MS23F301E**
MS23F302E**

Horno microondas

Instrucciones para el usuario y guía de cocción

Debe tener en cuenta que la garantía de Samsung NO cubre las llamadas al servicio técnico para pedir información sobre el funcionamiento del producto, corregir una instalación inadecuada o trabajos normales de limpieza o de mantenimiento.

Planet First **100 % Recycled Paper**

Este manual está impreso en papel 100 % reciclado.

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung. Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

USO DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Acaba de adquirir un horno microondas SAMSUNG. El manual de instrucciones contiene importante información sobre la cocción con el horno microondas:

- Precauciones de seguridad
- Accesorios adecuados y utensilios de cocina
- Consejos de cocina útiles
- Consejos de cocina

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS E ICONOS

⚠ ADVERTENCIA	Prácticas de riesgo o no seguras que pueden provocar **graves lesiones personales o la muerte**.
⚠ PRECAUCIÓN	Prácticas de riesgo o no seguras que pueden provocar **lesiones personales leves o daños a la propiedad.**

	Advertencia: riesgo de incendio		Advertencia: superficie caliente
	Advertencia: electricidad		Advertencia: material explosivo
	NO intentar.		NO tocar.
	NO desmontar.		Seguir las indicaciones explícitamente.
	Desenchufar el cable de alimentación de la toma de la pared.		Comprobar que el aparato está conectado a tierra para impedir descargas eléctricas.
	Llamar al centro de servicio para obtener ayuda.		Notas
	Importante		

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LÉALAS ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Asegúrese de que estas precauciones se tengan siempre en cuenta.

Antes de utilizar el horno compruebe que se siguen las instrucciones siguientes.

⚠ ADVERTENCIA (sólo función microondas)

- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o los cierres de ésta están dañados no se debe usar el horno hasta que no lo haya reparado una persona competente.
- **ADVERTENCIA:** Es arriesgado que otra persona que no sea la adecuada realice la reparación, ya que ésta entraña la retirada de una cubierta que protege contra la exposición a la energía de las microondas.
- **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes cerrados, ya que tienen tendencia a explotar.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 2 5/8/2013 2:02:23 PM

- Este aparato es sólo para uso doméstico.
- **ADVERTENCIA:** Deje que los niños utilicen el horno sin supervisión sólo cuando les haya dado las instrucciones correctas para que puedan utilizar el horno de manera segura y sepan el peligro que entraña hacer mal uso de él.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer la limpieza y el mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén vigilados.
- Utilice sólo utensilios que sean aptos para el microondas.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de papel o plástico, vigile el horno ya que existe un riesgo de incendio.
- Este horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. No deseque alimentos ni seque ni caliente objetos, como almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños de cocina húmedos o similares ya que hay riesgo de lesión o de incendio.
- Si nota humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- **ADVERTENCIA:** El calentamiento de bebidas con el microondas puede provocar ebulliciones eruptivas con retraso. Por lo tanto, tenga cuidado al manejar el recipiente.
- **ADVERTENCIA:** El contenido de los biberones y de los tarros de papilla debe agitarse o removerse y comprobar su temperatura antes de dárselo al niño para evitar que se queme.
- No caliente en el microondas huevos con cáscara o cocidos, ya que podrían explotar aun después de finalizar el tiempo de calentamiento.
- Limpie el horno con regularidad y retire cualquier resto de comida.
- Si no mantiene el horno limpio puede que se dañe la superficie, lo que podría restar efectividad a la vida del aparato y provocar riesgos innecesarios.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 3 5/8/2013 2:02:23 PM

- El electrodoméstico no está preparado para instalarlo en vehículos, caravanas o similares.
- Este electrodoméstico no está pensado para que lo usen personas (incluidos los niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas o que hayan recibido instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
- No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, a fin de evitar incidentes deberá sustituirlo el fabricante, un técnico de servicio autorizado o una persona igualmente cualificada.
- **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes cerrados, ya que tienen tendencia a explotar.
- No debe limpiar el aparato con un chorro de agua.
- El horno debe estar colocado en la posición correcta y a una altura que permita el fácil acceso a su interior y a los controles.
- Antes de utilizar el horno por primera vez, debe hacerlo funcionar con agua durante 10 minutos.
- Si el horno genera ruidos extraños, olor a quemado o humo, desconéctelo inmediatamente y llame al centro de servicio técnico más cercano.
- El horno microondas debe colocarse de modo que el enchufe sea accesible.
- Este horno microondas es para usar sólo sobre una encimera, no se puede instalar en el interior de un armario.

⚠ ADVERTENCIA (sólo función horno) - Opcional

- **ADVERTENCIA:** Cuando el horno está funcionando en el modo de combinación, los niños sólo lo deben utilizar bajo la vigilancia de los adultos ya que las temperaturas que se generan son altas.
- El aparato se calienta durante su uso. Evite tocar los elementos calefactores del interior del horno.
- **ADVERTENCIA:** Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. No deje que los niños se acerquen.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 4 5/8/2013 2:02:23 PM

- No utilice un limpiador con vaporizador.
- **ADVERTENCIA:** Cuando vaya a reemplazar la lámpara, desenchufe el aparato de la corriente eléctrica para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica.
- **ADVERTENCIA:** El aparato y las partes accesibles se calientan durante el uso. Evite tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años deben permanecer alejados del horno a menos que estén vigilados continuamente.
- Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia.
- No use limpiadores abrasivos ni útiles metálicos afilados para limpiar la puerta de cristal del horno, ya que pueden rayar la superficie y producirse rotura del cristal.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- La puerta y la superficie exterior pueden calentarse cuando el aparato está en funcionamiento.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los aparatos no están preparados para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de mando a distancia separado.

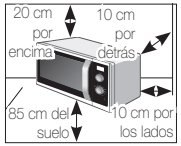
Este producto es un equipo ISM del grupo 2 de Clase B. La definición del grupo 2 incluye todos los equipos ISM en los que intencionadamente se genera energía de radio-frecuencia que se utiliza en forma de radiación electromagnética para el tratamiento del material, así como equipos EDM y de soldadura por arco. Los equipos de la Clase B son apropiados para su uso en establecimientos domésticos y en establecimientos conectados directamente a una red de suministro de energía de bajo voltaje en edificios de uso doméstico.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 5 5/8/2013 2:02:24 PM

INSTALACIÓN DEL HORNO MICROONDAS

Coloque el horno en una superficie plana y nivelada a una altura mínima de 85 cm del suelo. La superficie debe poseer la firmeza suficiente para sostener el peso del horno con seguridad.

1. Cuando instale el horno, la ventilación debe ser la adecuada, dejando para ello 10 cm (4 pulg.) de espacio como mínimo por detrás y en los laterales y 20 cm (8 pulg.) de espacio por encima.



2. Retire todo el material de embalaje del interior del horno.

3. Instale el aro giratorio y el plato giratorio. Compruebe que el plato giratorio gire sin problemas. (Sólo modelo con plato giratorio)

4. Este horno microondas debe colocarse de modo que el enchufe sea accesible.

- Si el cable de alimentación está deteriorado, a fin de evitar incidentes deberá sustituirlo el fabricante, un técnico de servicio autorizado o una persona igualmente cualificada.
  Por motivos de seguridad personal, conecte el cable a una toma de CA con conexión a tierra.
- No instale el microondas en entornos húmedos o calientes, como las inmediaciones de un horno tradicional o un radiador. Deben respetarse las especificaciones de suministro eléctrico del horno, y cualquier prolongación del cable debe ser del mismo estándar que el cable de alimentación suministrado con el horno. Limpie el interior y los cierres de la puerta con un paño húmedo antes de utilizar el horno microondas por primera vez.

LIMPIEZA DEL HORNO MICROONDAS

Las siguientes partes del horno microondas deben limpiarse regularmente para evitar que las partículas de comida y la grasa se incrusten en él:

- Superficies internas y externas
- Puerta y cierres de la puerta
- Plato giratorio y aros giratorios (Sólo modelo con plato giratorio)

- Asegúrese **SIEMPRE** de que los cierres de la puerta estén limpios y de que la puerta cierre correctamente.
- Si no mantiene el horno limpio puede que se dañe la superficie, lo que podría restar efectividad a la vida del aparato y provocar

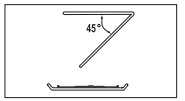
MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 6 5/8/2013 2:02:24 PM

riesgos innecesarios.

1. Limpie las superficies externas con un paño suave y agua templada con jabón. Aclare y seque.
2. Elimine cualquier marcha o salpicadura de las superficies internas del horno con un paño jabonoso. Aclare y seque.
3. Para eliminar partículas de comida resecas y eliminar olores, coloque un vaso de agua con zumo de limón en el horno y caliéntelo durante diez minutos a la máxima potencia.
4. Limpie el plato en el lavavajillas siempre que sea necesario.

- **NO** derrame agua en las rejillas de ventilación. No use **NUNCA** productos abrasivos ni disolventes químicos. Tenga especial cuidado al limpiar los cierres de la puerta para que las partículas no:
  - no se acumulen
  - impida que la puerta se cierre correctamente
- **Limpie** la cavidad del horno microondas después de cada uso con un detergente suave. Para evitar daños, deje que el microondas se enfríe antes de limpiarlo.

Cuando limpie la parte superior interna de la cavidad es aconsejable que baje el termostato a 45 ° y lo limpie.
(Sólo modelo con calentador giratorio)



CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL HORNO MICROONDAS

Tomar unas sencillas precauciones al guardar o utilizar su horno microondas.
No debe utilizar el horno si la puerta o los cierres de la puerta están dañados:

- Bisagras rotas
- Cierres deteriorados
- Cubierta del horno abollada o torcida

Sólo un experto del servicio técnico debe realizar reparaciones en el microondas

- No quite **NUNCA** la carcasa externa del horno. Si el horno está defectuoso y necesita ser reparado o duda de su estado:
  - Desconéctelo del enchufe de la pared
  - Póngase en contacto con el centro de servicio posventa más cercano.
- Si desea guardar el horno temporalmente, elija un lugar seco y sin polvo.
  Motivo: El polvo y la humedad pueden

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 7 5/8/2013 2:02:24 PM

afectar a las piezas que intervienen en el funcionamiento del horno.

- Este horno microondas no está diseñado para un uso comercial.
- Por razones de seguridad no reemplace la bombilla usted mismo. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Samsung más cercano para solicitar un técnico cualificado que cambie la bombilla.

⚠ ADVERTENCIA				
Sólo el personal cualificado debe modificar o reparar el aparato.	✓	✓	✓	✓
No caliente líquidos ni otros alimentos en recipientes sellados en la función microondas.	✓	✓	✓	✓
Para mayor seguridad, no utilice limpiadores de agua a alta presión ni de chorro de vapor.	✓	✓	✓	✓
No instale este aparato cerca de un calentador ni de materiales inflamables; en un lugar con humedad, aceite o polvo, que esté expuesto a la luz directa del sol o al agua, o donde pueda haber fugas de gas; sobre una superficie desnivelada.	✓	✓	✓	✓
El aparato debe conectarse a tierra de acuerdo con las normas locales y nacionales.	✓	✓	✓	✓
Elimine regularmente cualquier sustancia extraña como polvo o agua de los terminales y los puntos de contacto del enchufe de alimentación con un paño seco.	✓	✓	✓	✓
No tire del cable de alimentación, no lo doble excesivamente ni coloque objetos pesados encima.	✓	✓	✓	✓
En caso de fuga de gas (como propano, LP, etc.) ventile inmediatamente sin tocar el enchufe de alimentación.	✓	✓	✓	✓
No toque el cable de alimentación con las manos húmedas.	✓	✓	✓	✓
No apague el aparato desenchufando el cable de alimentación mientras el horno está funcionando.	✓	✓	✓	✓
No introduzca los dedos ni sustancias extrañas. Si ha penetrado en el aparato cualquier sustancia extraña como agua, desenchufe el cable y póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.	✓	✓	✓	✓
No aplique una fuerza excesiva sobre el aparato ni permita que reciba impactos.	✓	✓	✓	✓
No coloque el horno sobre un objeto frágil, como el fregadero o un objeto de vidrio.	✓	✓		
No utilice benceno, disolventes, alcohol, limpiador con vaporizador o alta presión para limpiar el aparato.	✓	✓	✓	✓
Asegúrese de que el voltaje, la frecuencia y la corriente sean los que se indican en las especificaciones del producto.	✓	✓		✓
Enchufe firmemente el cable de alimentación en el enchufe de la pared. No utilice un adaptador de enchufes múltiples, un cable alargador ni un transformador eléctrico.	✓	✓	✓	
No cuelgue el cable de alimentación de un objeto metálico, ni lo introduzca entre objetos ni detrás del horno.	✓	✓	✓	
No utilice un enchufe o un cable de alimentación dañados o una toma de pared que esté floja. Si el enchufe o el cable están dañados póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.	✓	✓	✓	✓
No vierta ni rocíe agua directamente dentro del horno.	✓	✓		
No coloque objetos sobre el horno, en el interior o en la puerta del horno.	✓	✓	✓	

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 8 5/8/2013 2:02:27 PM

No rocíe materiales volátiles, como insecticidas, sobre la superficie del horno.	✓	✓		
No almacene materiales inflamables en el horno. Tenga especial cuidado cuando prepare platos o bebidas que contengan alcohol, ya que los vapores pueden entrar en contacto con alguna parte caliente del horno.	✓		✓	✓
Mantenga a los niños apartados del horno cuando abra o cierre la puerta ya que podrían tropezar con ella o pillarse los dedos.	✓	✓	✓	✓
ADVERTENCIA: Durante el calentamiento de bebidas en el microondas pueden producirse ebulliciones eruptivas con retraso, por lo que debe tener cuidado al manejar el recipiente. Para evitarlo, deje reposar SIEMPRE por lo menos durante 20 segundos después de apagar el horno para que se iguale la temperatura. Remueva mientras se calienta, si es necesario, y remueva SIEMPRE después de calentar. En caso de quemaduras, siga las instrucciones de PRIMEROS AUXILIOS: • Sumerja la zona quemada en agua fría durante al menos 10 minutos. • Cúbrala con una gasa seca y limpia. • No aplique cremas, aceites ni lociones.	✓	✓	✓	✓

⚠ PRECAUCIÓN				
Utilice sólo utensilios que sean aptos para el microondas. NO utilice recipientes metálicos, vajillas con adornos dorados o plateados, pinchos, tenedores, etc. Retire los cierres metalizados de las bolsas de papel o de plástico. Motivo: Se pueden producir chispas o arcos eléctricos que dañen el horno.	✓		✓	✓
No utilice el horno microondas para secar papeles ni tejidos.	✓		✓	✓
Utilice tiempos más cortos para cantidades pequeñas de alimentos para prevenir el sobrecalentamiento o que éstos se quemen.	✓		✓	✓
No sumerja en agua ni el cable de alimentación eléctrica ni el enchufe, y mantenga el cable alejado del calor.	✓	✓		
No caliente en el microondas los huevos con la cáscara ni los huevos cocidos, ya que podrían explotar aun después de finalizar el tiempo de calentamiento. No caliente tampoco recipientes, botellas ni tarros herméticos o sellados al vacío, frutos secos con cáscara, tomates, etc.			✓	✓
No cubra las ranuras de ventilación con papel o trapos. Podrían incendiarse al contacto con el aire caliente que sale del horno por las ranuras. El horno puede sobrecalentarse y apagarse automáticamente. Permanecerá apagado hasta que se enfríe lo suficiente.	✓		✓	
Utilice siempre guantes de horno para sacar un plato del horno a fin de evitar quemaduras accidentales.			✓	
Remueva los líquidos durante o después de calentarlos, y déjelos reposar durante 20 segundos por lo menos para evitar derrames.			✓	
Al abrir la puerta, manténgase a una distancia de medio metro del aparato para evitar quemarse si sale aire caliente o vapor.			✓	
No ponga en marcha el microondas si está vacío. El microondas se apagará automáticamente a los 30 minutos por razones de seguridad. Es aconsejable dejar siempre un vaso con agua en el interior para absorber las microondas si se pone en marcha el horno accidentalmente.	✓			✓
Instale el horno de acuerdo con las distancias especificadas en este manual. (Consulte Instalación del horno microondas.)	✓		✓	
Tenga cuidado cuando conecte otros aparatos eléctricos en las tomas de corriente cercanas al horno.	✓	✓	✓	

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 9 5/8/2013 2:02:29 PM

PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA DOSIS EXCESIVA DE ENERGÍA DE MICROONDAS (SÓLO FUNCIÓN MICROONDAS)

Si no tiene en cuenta las siguientes precauciones de seguridad puede sufrir una exposición a la energía de las microondas perjudicial para su salud.

(a) Bajo ningún concepto intente hacer funcionar el horno con la puerta abierta, trate de forzar las trabas de seguridad (los pestillos de la puerta) ni inserte nada en los orificios de las trabas de seguridad.

(b) NO coloque ningún objeto entre la puerta del horno y la parte delantera, ni permita que se acumulen restos de comida o de productos de limpieza en las superficies de contacto. Asegúrese de que la puerta y las superficies de contacto de la puerta estén limpias pasándoles primero un trapo húmedo y luego un trapo suave y seco tras cada uso.

(c) Si el horno está dañado, NO lo haga funcionar hasta que no lo haya reparado un técnico cualificado por el fabricante. Es especialmente importante que la puerta del horno cierre correctamente y que no se produzcan daños en:

(1) puerta (curvada)

(2) bisagras de la puerta (rotas o flojas)

(3) Los cierres y las superficies de cierre

(d) Sólo el personal cualificado del servicio técnico del microondas, formado por el fabricante, debe reparar y ajustar el horno.

Samsung le cobrará una tarifa de reparación por la sustitución de un accesorio o por la reparación de un desperfecto superficial si el daño a la unidad o el daño o la pérdida del accesorio ha sido provocado por el usuario. Elementos que cubre esta estipulación:

(a) Puerta, tirador, panel exterior o panel de control abollados, rayados o rotos.

(b) Bandeja, soporte giratorio, acoplador o rejilla rotos o perdidos.

- Utilice este aparato sólo para las funciones propias que se describen en este manual. Las instrucciones de advertencia y de seguridad de este manual no cubren todas las posibles situaciones que pueden ocurrir. Es responsabilidad del usuario utilizar el sentido común, la precaución y los cuidados necesarios para instalar, mantener y utilizar este aparato.
- Ya que las siguientes instrucciones de funcionamiento se aplican a varios modelos, las características de este horno microondas pueden variar ligeramente de las descritas en este manual y quizás no sean aplicables todas las advertencias. Si tiene cualquier consulta o duda, puede ponerse en contacto con el centro de servicio más cercano o solicitar ayuda e información en línea en www.samsung.com.
- Este horno microondas sólo se puede utilizar para calentar alimentos. Es sólo para uso doméstico. No caliente tejidos ni cojines rellenos, ya que podrían arder y provocar un incendio. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado o incorrecto de este aparato.
- Si no mantiene el horno limpio puede que se deteriore la superficie, lo que podría restar efectividad a la vida del aparato y provocar riesgos innecesarios.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 10 5/8/2013 2:02:29 PM

ÍNDICE

Horno 11

Panel de control 12

Accesorios 12

Configuración de la hora 13

Cocción/Recalentamiento 13

Niveles de potencia 13

Ajuste del tiempo de cocción 14

Cómo detener la cocción 14

Uso de la función de descongelación automática 14

Uso de los programas de descongelación automática 14

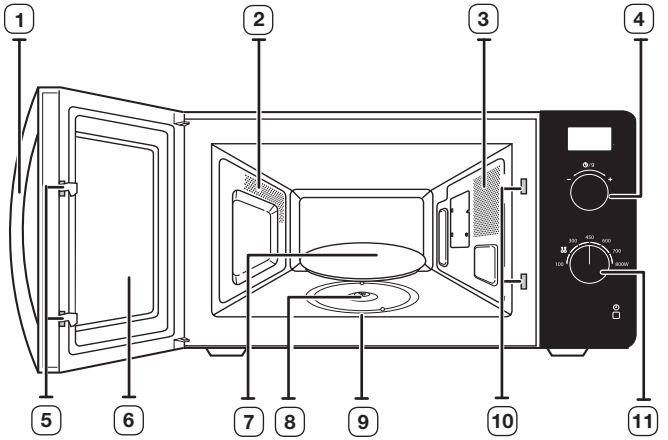
Guía de cocción al vapor
(Solo modelos MS23F301EF*, MS23F302EF*) 14

Guía de utensilios de cocina 16

Qué hacer en caso de duda o si tiene un problema 17

Especificaciones técnicas 18

HORNO

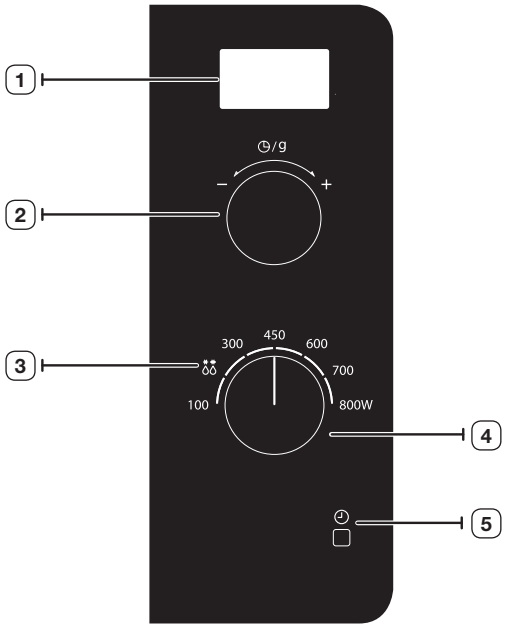


1. TIRADOR DE LA PUERTA
2. ORIFICIOS DE VENTILACIÓN
3. LUZ
4. DIAL DE TIEMPO/PESO
5. PESTILLOS DE LA PUERTA
6. PUERTA
7. PLATO GIRATORIO
8. ACOPLADOR
9. ARO GIRATORIO
10. ORIFICIOS DE LAS TRABAS DE SEGURIDAD
11. CONTROL DE POTENCIA DE COCCIÓN VARIABLE

ESPAÑOL

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 11 5/8/2013 2:02:29 PM

PANEL DE CONTROL



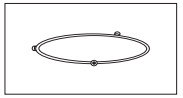
1. PANTALLA
2. DIAL DE TIEMPO/PESO
3. DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA
4. CONTROL DE POTENCIA DE COCCIÓN VARIABLE
5. BOTÓN CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

ACCESORIOS

Según el modelo que haya adquirido, dispondrá de diversos accesorios que podrá usar de distintas maneras.

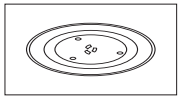
1. **Aro giratorio**, que se debe colocar en el centro del horno.

   Objetivo: El aro giratorio aguanta el plato giratorio.



2. **Plato giratorio**, que se debe colocar sobre el aro giratorio con el centro encajado en el acoplador.

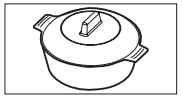
   Objetivo: El plato giratorio se utiliza como superficie principal de cocción; se puede extraer fácilmente para su limpieza.



NO ponga en marcha el microondas sin el aro ni el plato giratorios.

3. **Olla a vapor,** consulte las páginas 14 a 16. (Solo modelos MS23F301EF*, MS23F302EF*)

   Objetivo: Olla a vapor de plástico para la función de cocción al vapor.



NO ponga en marcha el microondas sin el aro ni el plato giratorios.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 12 5/8/2013 2:02:30 PM

CONFIGURACIÓN DE LA HORA

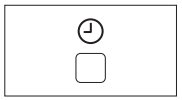
El horno microondas tiene un reloj incorporado. Cuando se enciende, en la pantalla automáticamente se muestra ":0", "88:88" o "12:00".
Establezca la hora actual. La hora puede aparecer en formato de 24 o de 12 horas. Debe ajustar el reloj:

- Cuando instale por primera vez el horno microondas
- Después de un apagón eléctrico

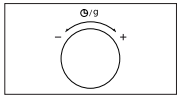
No olvide volver a configurar el reloj cuando cambie del horario de verano al de invierno y viceversa.

Función de ahorro automático de energía.
Si no selecciona ninguna función durante la configuración o durante el funcionamiento con parada temporal del aparato, la función se cancela y al cabo de 25 minutos se muestra el reloj. La lámpara del horno se apaga después de 5 minutos si la puerta está abierta.

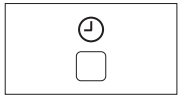
1. **Para que aparezca la hora en...**
   Formato de 24 horas
   Formato de 12 horas
   Pulse el botón **Reloj** (🕘) una o dos veces.



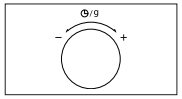
2. Gire el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g) para establecer la hora.



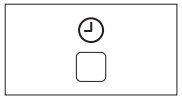
3. Pulse el botón **Reloj** (🕘).



4. Gire el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g) para establecer los minutos.



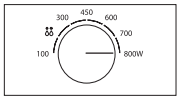
5. Pulse el botón **Reloj** (🕘).



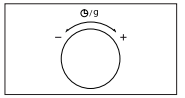
COCCIÓN/RECALENTAMIENTO

El procedimiento siguiente explica cómo cocer o recalentar comida. Compruebe SIEMPRE los ajustes de cocción antes de dejar el horno funcionando solo. En primer lugar, coloque la comida en el centro del plato giratorio.. A continuación cierre la puerta.

1. Seleccione el nivel de potencia al máximo girando el botón **CONTROL DE POTENCIA DE COCCIÓN**. (POTENCIA MÁXIMA: 800 W)



2. Seleccione el tiempo girando el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g).
   Resultado: La luz del horno se encenderá y comenzará a girar el plato giratorio.
   1) La cocción comienza; cuando termine, el horno emitirá 4 pitidos.
   2) La señal que avisa del final pitará 3 veces (una cada minuto).
   3) La hora actual se muestra de nuevo.



Nunca active el horno microondas cuando esté vacío.

Puede cambiar el nivel de potencia durante la cocción girando el botón **CONTROL DE POTENCIA DE COCCIÓN**.

NIVELES DE POTENCIA

Puede elegir entre los niveles de potencia que se indican a continuación.

Nivel de Potencia	Salida	Nivel de Potencia	Salida
ALTO	800 W	MEDIO BAJO	300 W
RECALENTAR	700 W	DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA (❄)	180 W
MEDIO ALTO	600 W	BAJO/MANTENER CALIENTE	100 W
MEDIO	450 W		

Si selecciona el nivel de potencia superior, el tiempo de cocción se debe reducir.

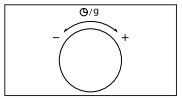
Si selecciona el nivel de potencia inferior, el tiempo de cocción se debe aumentar.

ESPAÑOL

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 13 5/8/2013 2:02:31 PM

AJUSTE DEL TIEMPO DE COCCIÓN

1. Ajuste el tiempo de cocción restante girando el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g). Durante la cocción, para aumentar el tiempo de cocción gire el dial hacia la derecha.

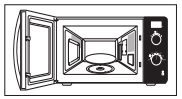


CÓMO DETENER LA COCCIÓN

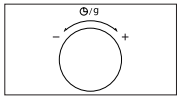
Puede detener la cocción en cualquier momento para probar la comida.

1. Para detenerla temporalmente:
   Abra la puerta.

   Resultado: La cocción se detendrá. Para reanudarla, cierre la puerta.



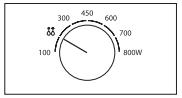
2. Para detenerla completamente:
   Gire el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g) hacia la izquierda. Se muestra la hora actual.



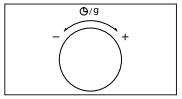
USO DE LA FUNCIÓN DE DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

La función de descongelación automática permite descongelar carne, aves o pescado. En primer lugar, coloque la comida congelada en el centro del plato giratorio y cierre la puerta.

1. Gire el botón **CONTROL DE POTENCIA DE COCCIÓN** hasta el símbolo **Descongelación automática** (❄).



2. Gire el dial de **Tiempo/Peso** (◷/g) para seleccionar el peso adecuado.



   Resultado: La luz del horno se encenderá y comenzará a girar el plato giratorio.
   1) La cocción comienza; cuando termine, el horno emitirá 4 pitidos.
   2) La señal que avisa del final pitará 3 veces (una cada minuto).
   3) La hora actual se muestra de nuevo.

Utilice solo recipientes que sean aptos para el microondas.

USO DE LOS PROGRAMAS DE DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

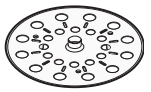
Retire el envoltorio antes de descongelar la comida. Coloque la comida congelada en el plato giratorio. Déle la vuelta a la comida cuando el horno emita un pitido. Una vez finalizada la descongelación mantenga la comida en el microondas durante el tiempo de reposo adecuado.

Código/Alimento	Tamaño porción	Tiempo reposo	Recomendaciones
Carne	200-1500 g	20-60 min	Cubra los bordes con papel de aluminio. Déle la vuelta a la comida cuando el horno emita un pitido.
Aves	200-1500 g	20-60 min	
Pescado	200-1500 g	20-50 min	

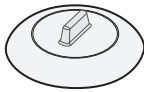
GUÍA DE COCCIÓN AL VAPOR (SOLO MODELOS MS23F301EF*, MS23F302EF*)

La olla a vapor se basa en el principio de la cocción al vapor y se ha diseñado para conseguir una rápida y sana cocción en un microondas Samsung.
Es un accesorio ideal para cocer arroz, pasta, verduras, etc., en un tiempo récord, al tiempo que se mantienen las cualidades nutritivas de los alimentos.
La olla a vapor para microondas se compone de 3 partes:

Olla



Rejilla interior



Tapa

Cada una de las partes soporta temperaturas desde -20 °C hasta 140 °C. Adecuado para el almacenamiento en el congelador. También se puede usar por separado o conjuntamente.

CONDICIONES DE USO:

- No lo utilice:
  - para cocinar alimentos con un alto contenido en azúcares o grasas,
  - con el grill, la función de calentamiento giratorio o sobre los fogones.
- Lave bien todas las partes con agua jabonosa antes del primer uso.
- Si desea conocer los tiempos de cocción, consulte las instrucciones de la tabla de la página siguiente.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 14 5/8/2013 2:02:31 PM

MANTENIMIENTO:

- Puede lavar la olla a vapor en un lavavajillas.
- Si lo lava a mano, utilice agua caliente y detergente líquido. No utilice estropajos abrasivos.
- Algunos alimentos (como el tomate) pueden decolorar el plástico. Esto no se trata de un defecto de fabricación, sino que es normal.

DESCONGELACIÓN:

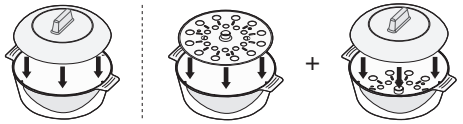
Coloque la comida congelada en la olla a vapor sin la tapa. El líquido permanecerá en el fondo del recipiente y no estropeará la comida.

COCCIÓN:

Alimento	Cantidad	Niveles de potencia	Tiempo cocción (min)	Tiempo reposo (min)	Partes
Alcachofas	300 g (1-2 unid.)	800 W	5-6	1-2	Olla con rejilla + Tapa
	Instrucciones Lave y limpie las alcachofas. Introduzca la rejilla en la olla. Disponga las alcachofas sobre la rejilla. Agregue una cucharada de zumo de limón. Cubra con tapa.				
Verduras frescas	300 g	800 W	4-5	1-2	Olla con rejilla + Tapa
	Instrucciones Pese las verduras (p. ej. brócoli, coliflor, zanahorias, pimiento) después de lavarlas, limpiarlas y cortarlas en trozos de tamaño similar. Introduzca la rejilla en la olla. Disponga las verduras sobre la rejilla. Añada 2 cucharadas de agua. Cubra con tapa.				
Verduras congeladas	300 g	600 W	7-8	2-3	Olla con rejilla + Tapa
	Instrucciones Disponga las verduras congeladas dentro de la olla a vapor. Introduzca la rejilla en la olla. Añada 1 cucharada de agua. Cubra con tapa. Remueva bien después de la cocción y del tiempo de reposo.				
Arroz	250 g	800 W	15-18	5-10	Olla + Tapa
	Instrucciones Ponga el arroz en la olla a vapor. Añada 500 ml de agua fría. Cubra con tapa. Después de la cocción, deje reposar el arroz blanco 5 minutos y 10 minutos el arroz integral.				
Patatas asadas con piel	500 g	800 W	7-8	2-3	Olla + Tapa
	Instrucciones Pese y lave las patatas y póngalas en la olla a vapor. Añada 3 cucharadas de agua. Cubra con tapa.				
Guisos (refrigerados)	400 g	600 W	5-6	1-2	Olla + Tapa
	Instrucciones Ponga el guiso en la olla a vapor. Cubra con tapa. Remueva bien y deje reposar.				
Sopa (refrigerada)	400 g	800 W	3-4	1-2	Olla + Tapa
	Instrucciones Vierta en la olla a vapor. Cubra con tapa. Remueva bien y deje reposar.				
Sopa congelada	400 g	800 W	8-10	2-3	Olla + Tapa
	Instrucciones Vierta la sopa congelada en la olla a vapor. Cubra con tapa. Remueva bien y deje reposar.				
Dumpling congelado relleno de mermelada	150 g	600 W	1-2	2-3	Olla + Tapa
	Instrucciones Humedezca con agua fría la parte superior de los dumplings rellenos. Ponga 1-2 dumplings juntos en la olla a vapor. Cubra con tapa.				
Compota de frutas	250 g	800 W	3-4	2-3	Olla + Tapa
	Instrucciones Pese la fruta fresca (por ejemplo, manzanas, peras, ciruelas, albaricoques, mangos o piña) después de pelarla, lavarla y cortarla en dados de tamaño similar. Póngala en la olla a vapor. Añada 1-2 cucharadas de agua y 1-2 cucharadas de azúcar. Cubra con tapa.				

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 15 5/8/2013 2:02:31 PM

Ensamblaje de las partes de la olla



Olla + Tapa Olla con rejilla + Tapa

PRECAUCIONES:

- Tenga mucho cuidado al abrir la tapa de la olla, ya que el vapor que salga puede estar muy caliente.
- Utilice manoplas de horno para asir la olla después de la cocción.

GUÍA DE UTENSILIOS DE COCINA

Para cocinar alimentos en el horno microondas, las microondas deben poder penetrar en la comida, sin que sean absorbidas por el plato utilizado. Por lo tanto, debe tener cuidado al elegir los utensilios de cocina. Si éstos están marcados como seguros para microondas, no deberá preocuparse. En la siguiente tabla se detallan diversos tipos de utensilios de cocina y se indica si deben o no utilizarse en un horno microondas y cómo hacerlo.

Utensilios de cocina	Seguro para microondas	Comentarios
Papel de aluminio	✓✗	Se puede utilizar en pequeñas cantidades para evitar que determinadas áreas se cuezan demasiado. Si el papel de aluminio está demasiado cerca de las paredes del horno, o si se utiliza en grandes cantidades, pueden producirse arcos eléctricos.
Plato para dorar	✓	No lo precaliente durante más de ocho minutos.
Porcelana y barro cocido	✓	La porcelana, la cerámica, la loza vidriada y la porcelana fina son normalmente adecuados, a menos que estén decorados con adornos metálicos.
Bandejas de cartón de poliéster desechables	✓	Algunos alimentos congelados vienen empaquetados en estas bandejas.
Envoltorios de comida rápida		
• Recipientes y vasos de poliestireno	✓	Se pueden utilizar para calentar comida. Una cocción excesiva puede hacer que el poliestireno se funda.
• Bolsas de papel o periódicos	✗	Pueden arder.
• Papel reciclado o adornos metálicos	✗	Pueden provocar arcos eléctricos.
Cristal		
• Utensilios para el horno	✓	Se pueden utilizar, a menos que estén decoradas con adornos de metal.
• Cristalería fina	✓	Se puede utilizar para calentar alimentos o líquidos. El cristal delicado se puede romper o resquebrajar si se calienta repentinamente.
• Tarros de cristal	✓	Debe quitarse la tapa. Adecuados solo para calentar.
Metal		
• Platos	✗	Pueden producir arcos eléctricos o fuego.
• Tiras de cierre de las bolsas para congelados	✗	
Papel		
• Platos, tazas, servilletas y papel de cocina	✓	Para tiempos de cocción cortos y para calentar. También para absorber el exceso de humedad.
• Papel reciclado	✗	Pueden provocar arcos eléctricos.
Plástico		

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 16 5/8/2013 2:02:31 PM

Utensilios de cocina	Seguro para microondas	Comentarios
• Recipientes	✓	Especialmente si se trata de termoplástico resistente al calor. Otros plásticos pueden combarse o decolorarse a altas temperaturas. No use plásticos de melamina.
• Film transparente	✓	Se puede utilizar para retener la humedad. No debe tocar los alimentos. Tenga cuidado al quitar el envoltorio ya que puede escaparse vapor.
• Bolsas para congelados	✓✗	Solo si pueden hervir o son resistentes al horno. No deben estar selladas herméticamente. Si es necesario, pínchelas con un tenedor.
Papel encerado o a prueba de grasa	✓	Se puede utilizar para retener la humedad y evitar salpicaduras.

✓ **: Recomendaciones**

✓✗ **: Usar con precaución**

✗ **: Inseguro**

QUÉ HACER EN CASO DE DUDA O SI TIENE UN PROBLEMA

Si se encuentra con alguno de los problemas enumerados a continuación, pruebe las soluciones que se le ofrecen.

Se trata de algo normal.

- Condensación dentro del horno
- Flujo de aire alrededor de la puerta y de la carcasa exterior
- Reflexión de luz alrededor de la puerta y de la carcasa exterior
- Se produce un escape de vapor procedente de la puerta o los conductos de ventilación

El horno no se inicia si gira el dial de Tiempo/Peso (◷/9).

- ¿Está la puerta completamente cerrada?

La comida no se cuece en absoluto

- ¿Ha ajustado el temporizador correctamente y pulsado el dial de **Tiempo/Peso (◷/9)**?
- ¿Está la puerta cerrada?
- ¿Ha sobrecargado el circuito eléctrico de modo que los fusibles se han fundido o se ha producido un cortocircuito?

La comida se ha cocido de más o de menos

- ¿Ha establecido la duración de cocción adecuada para este tipo de comida?
- ¿Ha seleccionado un nivel de potencia adecuado?

La bombilla no se enciende.

- Por razones de seguridad no reemplace la bombilla usted mismo. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Samsung más cercano para solicitar un técnico cualificado que cambie la bombilla.

El horno provoca interferencias con radios o televisores

- Puede que observe leves interferencias en televisores o radios cuando el horno esté en funcionamiento. Se trata de algo normal. Para solucionar el problema instale el horno lejos de televisores, radios y antenas.
- Si el microprocesador del horno detecta interferencias, puede que la pantalla vuelva a cero. Para resolver este problema, desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Restablezca la hora.

Se producen chasquidos o chispas dentro del horno (arcos eléctricos).

- ¿Utiliza un plato con adornos metálicos?
- ¿Ha dejado un tenedor u otro utensilio metálico dentro del horno?
- ¿Hay papel de aluminio muy cerca de las paredes interiores?

Si las directrices anteriores no permiten resolver el problema, póngase en contacto con el centro local de atención al cliente de SAMSUNG. Tenga lista la siguiente información:

- Los números de serie y de modelo, que están impresos normalmente en la parte posterior del horno
- La garantía
- Una descripción clara del problema

A continuación, póngase en contacto con su distribuidor local o con el servicio de posventa de SAMSUNG.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 17 5/8/2013 2:02:31 PM

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SAMSUNG se esfuerza continuamente por mejorar sus productos. Tanto las especificaciones del diseño como estas instrucciones del usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Modelo	MS23F301E**, MS23F302E**
Fuente de alimentación	230 V ~ 50 Hz
Consumo de energía Microondas	 1150 W
Potencia de salida	100 W/800 W (IEC-705)
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Magnetrón	OM75S(31)
Método de refrigeración	Motor del ventilador de enfriamiento
Dimensiones (An. x Al. x Pr.) Exterior Interior del horno	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volumen	23 litros
Peso Neto	 12 kg aprox.

SAMSUNG

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME	O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227-515	
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

N.º de código: DE68-04182S

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_ES.indd 18 5/8/2013 2:02:31 PM

MS23F301E**
MS23F302E**

Forno microondas

Manual de instruções e guia de confecção de alimentos

A garantia da Samsung NÃO abrange as chamadas de assistência para explicar o funcionamento do produto, corrigir uma instalação inadequada ou efectuar uma manutenção ou limpeza normal.

Planet First **100 % Recycled Paper**

O papel utilizado na execução deste manual é 100 % reciclado.

imagine the possibilities

Obrigado por adquirir este produto da Samsung. Para receber uma assistência mais completa, registe o produto em

www.samsung.com/register

SAMSUNG

UTILIZAR ESTE FOLHETO DE INSTRUÇÕES

Acabou de adquirir um forno microondas SAMSUNG. O Manual de instruções contém informações importantes sobre a confecção de alimentos com este forno microondas:

- Precauções de segurança
- Acessórios e utensílios de cozinha adequados
- Sugestões culinárias úteis
- Sugestões culinárias

LEGENDA PARA SÍMBOLOS E ÍCONES

AVISO	Perigos ou práticas pouco seguras que podem resultar em **lesões graves ou morte**.
ATENÇÃO	Perigos ou práticas pouco seguras que podem resultar em **ferimentos ligeiros ou danos à propriedade**.

Aviso; Perigo de incêndio		Aviso; Superfície quente	
Aviso; Electricidade		Aviso; Material explosivo	
NÃO tente fazer isto.		NÃO toque.	
NÃO desmonte.		Siga as instruções de forma rigorosa.	
Desligue a ficha do cabo de alimentação da tomada.		Certifique-se de que o aparelho tem ligação à terra para evitar choques eléctricos.	
Contacte o centro de assistência para obter ajuda.		Nota	
Importante			

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS.

Certifique-se de que estas precauções de segurança são sempre respeitadas.

Antes de utilizar o forno, assegure-se de que as instruções seguintes são respeitadas.

⚠ AVISO (Apenas função de microondas)

- **AVISO:** se a porta ou os fechos estiverem danificados, não deve utilizar o forno até este ter sido reparado por uma pessoa competente.
- **AVISO:** é perigoso que outra pessoa não qualificada efectue qualquer serviço ou operação de reparação que envolva a remoção da tampa protectora contra a exposição à energia das microondas.
- **AVISO:** os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados porque podem explodir.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 2 5/8/2013 2:04:03 PM

- **AVISO:** apenas autorize as crianças a utilizarem o forno sem supervisão se lhes tiver fornecido instruções adequadas, de forma a que as crianças possam utilizá-lo de modo seguro e compreendam os riscos decorrentes de uma utilização indevida.
- **AVISO:** este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura, e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, excepto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Utilize apenas utensílios adequados para uso nos fornos microondas.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o forno uma vez que pode pegar fogo.
- O forno microondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupa e o aquecimento de almofadas eléctricas, chinelos, esponjas, panos húmidos e semelhantes pode causar risco de ferimentos ou incêndio.
- Se detectar algum fumo, desligue o aparelho ou retire o cabo de alimentação da tomada e mantenha a porta fechada para abafar as chamas.
- **AVISO:** quando se aquece uma bebida no microondas, o líquido pode começar a ferver depois de sair do forno, pelo que deve ter cuidado quando pegar no recipiente.
- **AVISO:** deve mexer ou agitar o conteúdo dos biberões e dos boiões de comida para bebés e deve também verificar a temperatura antes do consumo, de forma a evitar queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos nos fornos microondas porque podem explodir, mesmo depois do aquecimento do microondas terminar.
- O forno deve ser limpo regularmente e deve remover todos os resíduos de alimentos.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 3 5/8/2013 2:04:03 PM

- Se não mantiver o forno limpo, a superfície pode deteriorar-se e afectar o aparelho, resultando em situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser instalado em veículos de estrada, caravanas e veículos semelhantes, etc.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, excepto com supervisão e instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante da assistência ou por pessoas com qualificação semelhante, de forma a evitar riscos.
- **AVISO:** os líquidos ou outros alimentos não podem ser aquecidos em recipientes fechados porque podem explodir;
- Não limpe o aparelho com um jacto de água.
- Este forno deve ser colocado numa direcção e a uma altura adequadas de forma a permitir um fácil acesso à cavidade e à área de controlo.
- Antes de utilizar o forno pela primeira vez, este deverá funcionar primeiro com água durante 10 minutos, e depois poderá ser utilizado.
- Caso o forno gere um ruído estranho, um cheiro a queimado ou fumo, desligue a ficha de alimentação imediatamente e contacte o centro de assistência mais próximo.
- O forno microondas tem de ser instalado de modo a que a ficha esteja acessível.
- O forno microondas destina-se a ser utilizado apenas numa bancada; o forno microondas não deve ser colocado num armário.

⚠ AVISO (Apenas função de forno) – Opcional

- **AVISO:** quando o aparelho está a funcionar no modo combinado, as crianças só devem utilizar o forno com a supervisão de um adulto, devido às temperaturas geradas.
- O aparelho fica quente durante a utilização. Deve ter cuidado para não tocar nas resistências de aquecimento dentro do forno.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 4 5/8/2013 2:04:03 PM

AVISO: as partes acessíveis podem ficar quentes durante a utilização. Deve manter as crianças afastadas do aparelho.

Não pode ser utilizada uma máquina de limpeza a vapor.

AVISO: para evitar o risco de choque eléctrico, certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada.

AVISO: o aparelho e as respectivas partes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Deve ter cuidado para não tocar nas resistências de aquecimento. As crianças com menos de 8 anos não devem aproximar-se do aparelho, a menos que sejam supervisionadas continuamente.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura, e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar a porta de vidro do forno pois pode riscar a superfície, o que pode resultar no quebrar do vidro.

A temperatura de superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho estiver a funcionar.

A porta da superfície exterior pode ficar quente quando o aparelho estiver a funcionar.

Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

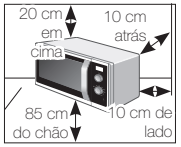
Os aparelhos não se destinam a serem controlados através de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto independente.

Este produto é um equipamento ISM pertencente ao Grupo 2, Classe B. A definição de grupo 2 contém todo o equipamento ISM no qual energia de radiofrequência é intencionalmente gerada e/ou utilizada na forma de radiação electromagnética para o tratamento de material, Electroerosão e equipamento de soldadura. O equipamento de Classe B é um equipamento adequado para a utilização em estabelecimentos domésticos e em estabelecimentos directamente ligados a uma rede de abastecimento de energia de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins habitacionais.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 5 5/8/2013 2:04:03 PM

INSTALAR O FORNO MICROONDAS

Coloque o forno numa superfície nivelada e plana a 85 cm acima do chão. A superfície deve ser forte o suficiente para aguentar com segurança o peso do forno.



1. Para permitir uma ventilação adequada, quando instalar o forno, deixe pelo menos 10 cm de espaço atrás e dos lados e pelo menos 20 cm de espaço acima.
2. Retire todos os materiais de embalagem de dentro do forno.
3. Instale o anel de roletes e o prato giratório. Verifique se o prato giratório roda livremente. (Apenas para modelos com prato giratório)
4. Este forno microondas deve ser instalado de modo a que a ficha esteja acessível.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante da assistência ou por pessoas com qualificação semelhante, de forma a evitar riscos. Para sua segurança, ligue o cabo a uma tomada de CA adequada com ligação à terra.
- Não instale o forno microondas num local quente ou húmido, como na proximidade de um forno tradicional ou radiador. As especificações relativas à fonte de alimentação do forno devem ser respeitadas e qualquer extensão utilizada deve ter a mesma norma do cabo de alimentação fornecido com o forno. Limpe o interior e o fecho da porta com um pano húmido antes de utilizar o forno microondas pela primeira vez.

LIMPAR O FORNO MICROONDAS

Deve limpar regularmente as seguintes peças do forno microondas para evitar a acumulação de gorduras e pedaços de alimentos:

- Superfícies interiores e exteriores
- Porta e fechos da porta
- Prato giratório e anel rotativo de suporte (Apenas para modelos com prato giratório)

- Certifique-se **SEMPRE** de que os fechos da porta estão limpos e de que a porta fecha correctamente.
- Se não mantiver o forno limpo, a superfície pode deteriorar-se e afectar o aparelho, resultando em situações de perigo.

1. Limpe as superfícies exteriores com um pano macio e humedecido em água morna e detergente. Enxague e seque.

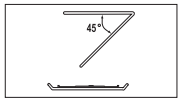
MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 6 5/8/2013 2:04:03 PM

2. Limpe todos os salpicos ou manchas das superfícies interiores do forno com um pano embebido em água e detergente. Enxague e seque.
3. Para retirar pedaços de alimentos endurecidos e eliminar cheiros, coloque uma chávena de sumo de limão no forno e aqueça durante dez minutos na potência máxima.
4. Sempre que for necessário, lave o prato na máquina de lavar louça.

✎ **NÃO** molhe as aberturas de ventilação. **NUNCA** utilize produtos abrasivos nem solventes químicos. Tenha cuidado sobretudo quando limpar os fechos da porta para garantir que nenhuma partícula:

- fica acumulada
- impede a porta de fechar correctamente

✎ **Limpe** a cavidade do forno microondas, imediatamente após cada utilização, com uma solução de detergente suave. No entanto, deixe-o arrefecer antes de o limpar para evitar ferimentos.



Quando limpar a parte superior do interior da cavidade, é conveniente rodar o aquecedor 45 ° para baixo e limpá-lo. (Apenas para modelos com unidade de aquecimento oscilante)

GUARDAR E REPARAR O FORNO MICROONDAS

Deve tomar algumas precauções simples quando armazenar ou mandar reparar o forno microondas. Não deve utilizar o forno se a porta ou os fechos da porta estiverem danificados:

- dobradiças partidas
- fechos deteriorados
- revestimento do forno amolgado ou deformado

Só um técnico qualificado de assistência a microondas deve efectuar as reparações

✎ **NUNCA** retire o revestimento exterior do forno. Se o forno estiver avariado e precisar de assistência técnica ou se tiver alguma dúvida em relação ao funcionamento:

- retire a ficha da tomada
- contacte o centro de assistência pós-venda mais próximo

✎ Se quiser armazenar o forno temporariamente, escolha um local seco e sem pó.
Motivo: o pó e a humidade podem afectar de forma adversa o funcionamento das peças do forno.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 7 5/8/2013 2:04:03 PM

- Este forno microondas não se destina a uso comercial.
- Por motivos de segurança, a lâmpada não deve ser substituída pelo utilizador. Contacte o serviço de apoio ao cliente da Samsung para que a substituição da lâmpada seja efectuada por um técnico qualificado.

⚠ AVISO				
A modificação ou reparação do aparelho deve ser efectuada apenas por pessoal qualificado.	✓	✓	✓	✓
Não aqueça líquidos e outros alimentos em recipientes na função do forno microondas.	✓	✓	✓	✓
Para sua segurança, não utilize produtos de limpeza com água a alta pressão nem jactos de vapor.	✓	✓	✓	✓
Não instale este aparelho próximo de um aquecedor, ou de materiais inflamáveis; num local húmido, gorduroso ou com pó; num local exposto a água e a luz solar directa ou onde possa haver fugas de gás; num local desnivelado.	✓	✓	✓	✓
Este aparelho deve ser correctamente ligado à terra de acordo com os códigos locais e nacionais.	✓	✓	✓	✓
Retire regularmente todas as substâncias estranhas, como pó ou água, dos terminais da ficha de alimentação e pontos de contacto utilizando um pano seco.	✓	✓	✓	✓
Não puxe ou dobre excessivamente, nem coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação.	✓	✓	✓	✓
Caso ocorra uma fuga de gás (tal como gás propano, GLP, etc.), ventile imediatamente o local sem tocar na ficha de alimentação.	✓	✓	✓	✓
Não toque na ficha de alimentação com as mãos húmidas.	✓	✓	✓	✓
Não desligue o aparelho retirando a ficha de alimentação durante o funcionamento do mesmo.	✓	✓	✓	✓
Não introduza os dedos ou substâncias estranhas. Caso uma substância estranha, tal como água, tenha entrado no aparelho, desligue a ficha de alimentação e contacte o centro de assistência mais próximo.	✓	✓	✓	✓
Não aplique uma pressão ou impacto excessivo sobre o aparelho.	✓	✓	✓	✓
Não coloque o forno sobre um objecto frágil, tal como um lava-louça ou objecto de vidro.	✓	✓		
Não utilize benzeno, diluente, álcool, limpeza a vapor, ou um sistema de limpeza a alta pressão para limpar o aparelho.	✓	✓	✓	✓
Certifique-se de que a tensão de alimentação, a frequência e a corrente são iguais às indicadas nas características técnicas do produto.	✓	✓		✓
Ligue a ficha de alimentação à tomada com firmeza. Não utilize um bloco de tomadas, uma extensão ou um transformador eléctrico.	✓	✓	✓	
Não pendure o cabo de alimentação num objecto metálico, nem insira o cabo de alimentação entre objectos ou atrás do forno.	✓	✓	✓	
Não utilize uma ficha de alimentação ou cabo de alimentação danificados, nem utilize uma tomada solta. Se a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado, contacte o seu centro de assistência mais próximo.	✓	✓	✓	✓
Não verta, nem vaporize água directamente sobre o forno.	✓	✓		
Não coloque objectos sobre o forno, dentro do forno ou sobre a porta do forno.	✓	✓	✓	

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 8 5/8/2013 2:04:07 PM

Não vaporize materiais voláteis, tais como insecticidas, sobre a superfície do forno.	✓	✓		
Não guarde materiais inflamáveis no forno. Tenha especial cuidado quando aquecer pratos ou bebidas que contenham álcool, uma vez que os vapores do álcool podem entrar em contacto com uma parte quente do forno.	✓		✓	✓
Mantenha as crianças afastadas da porta ao abri-la ou ao fechá-la, já que podem embater na porta ou entalar os dedos na mesma.	✓	✓	✓	✓
AVISO: o aquecimento de bebidas no microondas pode resultar numa ebulição eruptiva posterior, pelo que deve ter cuidado quando retirar o recipiente do microondas. Para evitar esta situação, aguarde SEMPRE, pelo menos, 20 segundos depois de o forno desligar para que a temperatura possa estabilizar. Se necessário, mexa durante o aquecimento e mexa SEMPRE depois de aquecer. Se se queimar, siga estas instruções de PRIMEIROS SOCORROS: • Coloque a zona queimada em água fria durante, pelo menos, 10 minutos. • Cubra com uma ligadura limpa e seca. • Não aplique cremes, óleos nem loções.	✓	✓	✓	✓

⚠ ATENÇÃO				
Utilize apenas utensílios adequados para fornos microondas. NÃO utilize recipientes metálicos, serviços de jantar com decorações douradas ou prateadas, espetos, garfos, etc. Retire os atilhos de arame dos sacos de papel ou de plástico. Motivo: Podem provocar faíscas que podem danificar o forno.	✓		✓	✓
Não utilize o forno microondas para secar papel ou vestuário.	✓		✓	✓
Utilize tempos mais reduzidos para quantidades mais pequenas de alimentos de forma a evitar sobreaquecer ou queimar os alimentos.	✓		✓	✓
Não mergulhe o cabo de alimentação ou a ficha em água e afaste o cabo de alimentação do calor.	✓	✓		
Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos nos fornos microondas porque podem explodir, mesmo depois de o aquecimento do microondas terminar. Também não deve aquecer garrafas, frascos, recipientes fechados hermeticamente ou em vácuo, nozes com casca, tomates, etc.			✓	✓
Não tape as aberturas de ventilação com panos ou papel. Estes podem incendiar-se quando o ar quente sai do forno. O forno também pode sobreaquecer e desligar-se automaticamente. Nesse caso, continuará desligado até arrefecer o suficiente.	✓		✓	
Utilize sempre luvas para retirar um prato do forno de modo a evitar queimaduras acidentais.			✓	
Mexa os líquidos durante ou após o aquecimento, e deixe que o líquido repouse, no mínimo, durante 20 segundos após o aquecimento para evitar uma ebulição eruptiva.			✓	
Afaste-se um pouco do forno ao abrir a porta para evitar ser queimado pelo ar quente ou vapor que sai do aparelho.			✓	
Não ligue o microondas quando este estiver vazio. O forno microondas desliga-se automaticamente durante 30 minutos por questões de segurança. Recomenda-se que coloque sempre um copo de água dentro do forno para absorver a energia das microondas na eventualidade de o forno microondas arrancar de forma acidental.	✓			✓
Instale o forno de acordo com as distâncias indicadas neste manual. (Consulte Instalar o forno microondas.)	✓		✓	
Tenha cuidado quando ligar outros aparelhos eléctricos a tomadas perto do forno.	✓	✓	✓	

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 9 5/8/2013 2:04:09 PM

PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A UMA ENERGIA DE MICROONDAS EXCESSIVA. (APENAS FUNÇÃO DE MICROONDAS)

A inobservância das seguintes precauções de segurança pode resultar em exposição nociva à energia das microondas.

(a) Em nenhuma circunstância deverá ser feita qualquer tentativa para utilizar o forno com a porta aberta, nem para forçar os fechos de segurança (trincos da porta), nem para introduzir qualquer objecto nos orifícios do fecho de segurança.

(b) NÃO coloque qualquer objecto entre a porta do forno e a parte frontal, nem deixe que resíduos de alimentos ou de detergente se acumulem nas superfícies isolantes. Mantenha limpa a porta e as respectivas superfícies isolantes, limpando-as após a utilização, primeiro com um pano húmido e depois com um pano seco e macio.

(c) NÃO utilize o forno microondas se este estiver danificado, até ter sido reparado por um técnico de assistência a microondas qualificado, formado pelo fabricante. É muito importante que a porta do forno feche devidamente e que não existam quaisquer danos nos seguintes pontos:

(1) porta (dobrada)

(2) dobradiças da porta (partidas ou soltas)

(3) fechos das portas e superfícies isolantes

(d) O forno só deve ser regulado ou reparado por um técnico de assistência a microondas devidamente qualificado, formado pelo fabricante.

A Samsung cobrará uma taxa de reparação pela substituição de um acessório ou pela reparação de um defeito estético se o dano no aparelho e/ou dano ou perda do acessório tiver sido causado pelo cliente. Esta cláusula abrange os seguintes itens:

(a) Painel de controlo, porta, pega ou painel exterior riscado ou partido.

(b) Prato, anel rotativo de suporte, acoplador ou suporte partido ou em falta.

- Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual de instruções. Os avisos e instruções de segurança importantes neste manual não abrangem todas as condições e situações possíveis de ocorrer. O utilizador deve ter em conta o senso comum e deve ter cuidado na instalação, manutenção e utilização do aparelho.
- Uma vez que as instruções de funcionamento que se seguem abrangem diferentes modelos, as características do seu forno microondas podem variar ligeiramente das descritas neste manual e podem não ser aplicáveis todos os sinais de aviso. Caso tenha qualquer dúvida ou preocupação, contacte o seu centro de assistência mais próximo ou encontre ajuda e informações online em www.samsung.com.
- Este forno microondas foi concebido para aquecer alimentos. Destina-se apenas a utilização doméstica. Não aqueça qualquer tipo de têxteis ou almofadas recheadas com grãos, pois tal pode causar queimaduras e incêndios. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados por uma utilização inadequada ou incorrecta do aparelho.
- Se não mantiver o forno limpo, a superfície pode deteriorar-se e afectar o aparelho, resultando em situações de perigo.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUTO (RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca – apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 10 5/8/2013 2:04:09 PM

ÍNDICE

Forno....11

Painel de controlo....12

Acessórios....12

Acertar a hora....13

Cozinhar/Reaquecer....13

Níveis de potência....13

Regular o tempo de cozedura....14

Interromper a cozedura....14

Utilizar a função de descongelamento automático....14

Utilizar a programação da potência máxima de descongelação automática....14

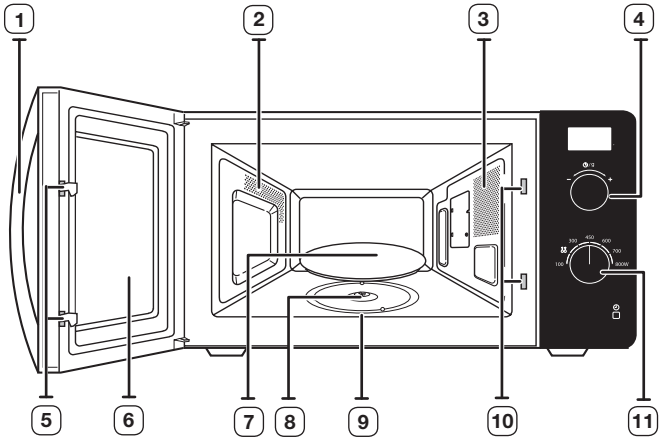
Guia de confecção com a cozedura a vapor (Apenas para os modelos MS23F301EF*, MS23F302EF*)....14

Guia de utensílios de cozinha....16

O que fazer quando tiver dúvidas ou algum problema....17

Características técnicas....18

FORNO

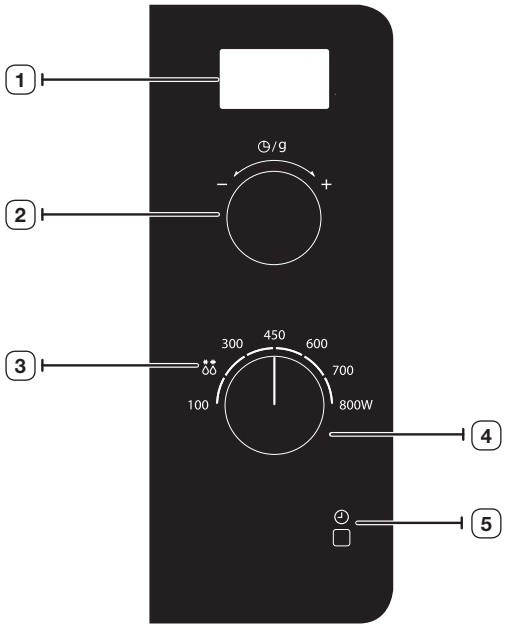


1. PEGA DA PORTA
2. ORIFÍCIOS DE VENTILAÇÃO
3. LUZ
4. SELECTOR TEMPO/PESO
5. TRINCOS DA PORTA
6. PORTA
7. PRATO GIRATÓRIO
8. UNIÃO
9. ANEL DE ROLETES
10. ORIFÍCIOS DO FECHO DE SEGURANÇA
11. SELECTOR DE CONTROLO DA POTÊNCIA DE COZEDURA VARIÁVEL

PORTUGUÊS

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 11 5/8/2013 2:04:09 PM

PAINEL DE CONTROLO

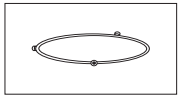


1. VISOR
2. SELECTOR TEMPO/PESO
3. DESCONGELAÇÃO AUTOMÁTICA
4. SELECTOR DE CONTROLO DA POTÊNCIA DE COZEDURA VARIÁVEL
5. BOTÃO CLOCK SETTING (ACERTAR HORA)

ACESSÓRIOS

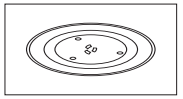
Consoante o modelo que adquiriu, são-lhe fornecidos vários acessórios que podem ser utilizados de várias formas.

1. **Anel de roletes**, deve ser colocado no centro do forno.



Objectivo: o anel de roletes suporta o prato giratório.

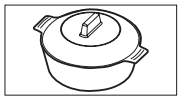
2. **Prato giratório**, deve ser colocado em cima do anel de roletes com o centro encaixado na união.



Objectivo: o prato giratório funciona como a superfície principal de cozedura e pode ser facilmente retirado para limpar.

NÃO utilize o forno microondas sem o anel de roletes e o prato giratório.

3. **Recipiente de cozedura a vapor,** consulte as páginas 14 a 16.
(Apenas para os modelos MS23F301EF*, MS23F302EF*)



Objectivo: recipiente de plástico de cozedura a vapor quando se utiliza a função de cozedura a vapor.

NÃO utilize o forno microondas sem o anel de roletes e o prato giratório.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 12 5/8/2013 2:04:10 PM

ACERTAR A HORA

O forno microondas tem um relógio incorporado. Ao ligar o aparelho, a indicação ":0", "88:88" ou "12:00" aparece automaticamente no visor. Programe a hora actual. As horas podem ser apresentadas no sistema de 24 horas ou de 12 horas. Tem de acertar o relógio:

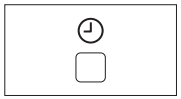
- Quando instalar o forno microondas pela primeira vez
- Após uma falha de energia

Não se esqueça de acertar o relógio quando mudar de e para o horário de Verão.

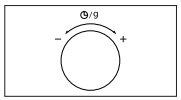
Função de poupança de energia automática
Se não seleccionar qualquer função enquanto o aparelho estiver a executar uma programação ou uma operação com a especificação de paragem temporária activada, a função é cancelada e o relógio será apresentado passados 25 minutos.
A luz do forno apaga-se passados 5 minutos, se a porta estiver aberta.

1. Para apresentar a hora no...

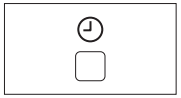
Sistema de 24 horas
Sistema de 12 horas
Carregue no botão **Relógio** (🕘) uma ou duas vezes.



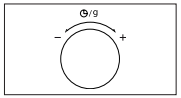
2. Rode o selector **Tempo/Peso** (◷/g) para definir a hora.



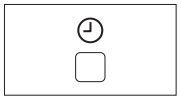
3. Carregue no botão **Relógio** (🕘).



4. Rode o selector **Tempo/Peso** (◷/g) para definir os minutos.



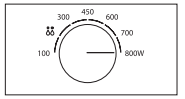
5. Carregue no botão **Relógio** (🕘).



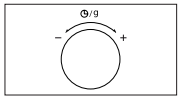
COZINHAR/REAQUECER

O procedimento seguinte explica como cozinhar ou reaquecer os alimentos. Verifique SEMPRE as definições de cozedura antes de sair de perto do forno. Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato giratório. Depois, feche a porta.

1. Programe o nível de potência para o máximo, rodando o selector de **CONTROLO DA POTÊNCIA DE COZEDURA**. (POTÊNCIA MÁXIMA: 800 W)



2. Seleccione o tempo rodando o selector **Tempo/Peso** (◷/g).



Resultado: A luz do forno acende-se e o prato giratório começa a rodar.

1) Inicia-se a cozedura e, quando terminar, o forno apita 4 vezes.
2) O sinal indicador do fim da cozedura ouve-se 3 vezes (minuto a minuto).
3) A hora actual aparece novamente.

Nunca ligue o forno microondas quando estiver vazio.

Pode alterar o nível de potência durante a cozedura rodando o selector **CONTROLO DA POTÊNCIA DE COZEDURA**.

NÍVEIS DE POTÊNCIA

Pode escolher entre os níveis de potência abaixo.

Nível de potência	Saída	Nível de potência	Saída
ALTA	800 W	MÉDIA BAIXA	300 W
REAQUECIMENTO	700 W	DESCONGELAÇÃO AUTOMÁTICA (❄)	180 W
MÉDIA ALTA	600 W	BAIXA/MANTER QUENTE	100 W
MÉDIA	450 W		

Se seleccionar o nível de potência mais elevado, tem de diminuir o tempo de cozedura.

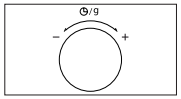
Se seleccionar o nível de potência mais baixo, tem de aumentar o tempo de cozedura.

PORTUGUÊS

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 13 5/8/2013 2:04:10 PM

REGULAR O TEMPO DE COZEDURA

1. Regule o tempo restante de cozedura rodando o selector **Tempo/Peso** (◷/g). Rode o selector para a direita para aumentar o tempo de cozedura dos alimentos durante o processo de cozedura.

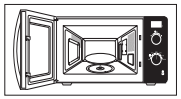


INTERROMPER A COZEDURA

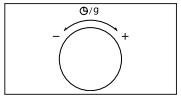
Se quiser ver os alimentos, pode interromper a cozedura em qualquer altura.

1. Para interromper temporariamente;
   Abra a porta.

   Resultado: A cozedura é interrompida. Para retomar a cozedura, feche a porta.



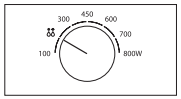
2. Para parar completamente:
   Rode o selector **Tempo/Peso** (◷/g) para a esquerda. Aparece a indicação "Tempo actual".



UTILIZAR A FUNÇÃO DE DESCONGELAMENTO AUTOMÁTICO

A função de descongelamento automático permite descongelar carne, aves ou peixe. Primeiro, coloque os alimentos congelados no centro do prato giratório e feche a porta.

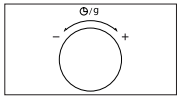
1. Rode o selector **CONTROLO DA POTÊNCIA DE COZEDURA** para o símbolo **Descongelação automática** (❄).



2. Rode o selector **Tempo/Peso** (◷/g) para seleccionar o peso adequado.

   Resultado: A luz do forno acende-se e o prato giratório começa a rodar.

   1) Inicia-se a cozedura e, quando terminar, o forno apita 4 vezes.
   2) O sinal indicador do fim da cozedura ouve-se 3 vezes (minuto a minuto).
   3) A hora actual aparece novamente.



Utilize apenas recipientes próprios para microondas.

UTILIZAR A PROGRAMAÇÃO DA POTÊNCIA MÁXIMA DE DESCONGELAÇÃO AUTOMÁTICA

Retire todos os materiais de embalagem antes do descongelamento. Coloque os alimentos congelados no prato giratório. Vire os alimentos quando o forno emitir um sinal sonoro. Respeite o tempo de espera correspondente após o Descongelamento automático ter terminado.

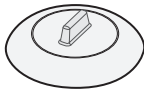
Código/Alimento	Tamanho das doses	Tempo de espera	Recomendações
Carne	200-1500 g	20-60 min	Proteja as extremidades com folha de alumínio.Vire os alimentos quando o forno apitar.
Aves	200-1500 g	20-60 min	
Peixe	200-1500 g	20-50 min	

GUIA DE CONFECÇÃO COM A COZEDURA A VAPOR (APENAS PARA OS MODELOS MS23F301EF*, MS23F302EF*)

O Power Steamer baseia-se nos princípios da cozinha a vapor e foi desenhado para cozinhar de forma rápida e saudável no micro-ondas Samsung.
É o acessório ideal para cozinhar arroz, massa, vegetais, etc. num ápice, sem retirar qualquer valor nutritivo aos alimentos.
O conjunto Microwave Power Steamer é composto por 3 elementos:

Recipiente

Tabuleiro



Tampa

Todas as peças suportam temperaturas desde os -20 °C aos 140 °C.
Podem ser guardadas no congelador. Podem ser usadas em separado ou em conjunto.

CONDIÇÕES de UTILIZAÇÃO:

Não utilizar:
- para preparar refeições com elevado teor de açúcares ou gorduras,
- com a função de grelhador e aquecimento rotativo ou no fogão.

Antes de utilizar, lave bem os componentes em água com detergente.

Para saber os tempos de cozedura consulte as instruções na tabela da página seguinte.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 14 5/8/2013 2:04:11 PM

MANUTENÇÃO:

- O cozedor pode ser lavado na máquina de lavar loiça.
- Se lavar à mão faça-o com água quente e detergente. Não utilize esfregões abrasivos.
- Alguns alimentos (como o tomate) podem descolorar o plástico, o que é normal e não representa qualquer defeito de fabrico.

DESCONGELAR:

Coloque a comida congelada no cozedor a vapor, sem a tampa. O líquido fica retido no fundo do recipiente e não retira qualidade aos alimentos.

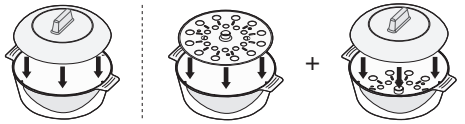
COZEDURA:

Alimento	Dose	Níveis de potência	Tempo de cozedura (min)	Tempo de espera (min)	Utilização
Alcachofras	300 g (1-2 pçs)	800 W	5-6	1-2	Recipiente com tabuleiro + Tampa
	Instruções Lave as alcachofras. Coloque o tabuleiro no recipiente. Coloque as alcachofras no tabuleiro. Adicione uma colher de sopa de sumo de limão. Tape com a tampa.				
Legumes frescos	300 g	800 W	4-5	1-2	Recipiente com tabuleiro + Tampa
	Instruções Pese os legumes (por exemplo, brócolos, couve-flor, cenouras, pimentos) depois de os lavar, limpar e cortar em porções semelhantes. Coloque o tabuleiro no recipiente. Distribua os legumes sobre o tabuleiro. Adicione 2 colheres de sopa de água. Tape com a tampa.				
Legumes congelados	300 g	600 W	7-8	2-3	Recipiente com tabuleiro + Tampa
	Instruções Coloque os legumes congelados no cozedor a vapor. Coloque o tabuleiro no recipiente. Adicione uma colher de sopa de água. Tape com a tampa. Mexa bem depois da cozedura e do tempo de repouso.				

Alimento	Dose	Níveis de potência	Tempo de cozedura (min)	Tempo de espera (min)	Utilização
Arroz	250 g	800 W	15-18	5-10	Recipiente + Tampa
	Instruções Coloque o arroz no cozedor a vapor. Adicione 500 ml de água fria. Tape com a tampa. Após cozer, deixe repousar o arroz branco durante 5 minutos, ou o arroz integral durante 10 minutos.				
Batatas com casca	500 g	800 W	7-8	2-3	Recipiente + Tampa
	Instruções Pese e lave as batatas e coloque-as no cozedor a vapor. Adicione 3 colheres de sopa de água. Tape com a tampa.				
Guisado (frio)	400 g	600 W	5-6	1-2	Recipiente + Tampa
	Instruções Coloque o guisado no cozedor a vapor. Tape com a tampa. Mexa bem antes de deixar repousar.				
Sopa (fria)	400 g	800 W	3-4	1-2	Recipiente + Tampa
	Instruções Coloque-a no cozedor a vapor. Tape com a tampa. Mexa bem antes de deixar repousar.				
Sopa congelada	400 g	800 W	8-10	2-3	Recipiente + Tampa
	Instruções Coloque a sopa congelada no cozedor a vapor. Tape com a tampa. Mexa bem antes de deixar repousar.				
Bolinhos levedados com recheio de geleia	150 g	600 W	1-2	2-3	Recipiente + Tampa
	Instruções Molhe ligeiramente a cobertura dos bolinhos recheados com água fria. Ponha 1-2 bolinhos congelados ao lado um do outro no cozedor a vapor. Tape com a tampa.				
Compota	250 g	800 W	3-4	2-3	Recipiente + Tampa
	Instruções Pese a fruta (por exemplo, maçãs, pêras, ameixas, alperces, mangas ou ananás) depois de descascada, lavada e cortada em pedaços ou cubos do mesmo tamanho. Coloque-a no cozedor a vapor. Junte 1 a 2 colheres de sopa de água e 1 a 2 ou colheres de sopa de açúcar. Tape com a tampa.				

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 15 5/8/2013 2:04:11 PM

Utilização do Power Steam Cooker



Recipiente + Tampa Recipiente com tabuleiro + Tampa

CUIDADOS A TER:

- Tenha muito cuidado ao abrir a tampa do cozedor, porque o vapor libertado pode estar muito quente.
- Utilize luvas quando retirar o recipiente do micro-ondas depois da cozedura.

GUIA DE UTENSÍLIOS DE COZINHA

Para cozinhar alimentos no forno microondas, as microondas têm de penetrar nos alimentos, sem serem reflectidas ou absorvidas pelo recipiente utilizado. Por isso, tem de ter cuidado quando escolhe os utensílios. Se os utensílios estiverem identificados como próprios para microondas, não precisa de se preocupar. A tabela a seguir mostra vários tipos de utensílios, indica se podem ou não ser usados e como utilizá-los num forno microondas.

Utensílios de cozinha	Próprios para microondas	Comentários
Folha de alumínio	✓✗	Pode ser utilizada em quantidades pequenas para que algumas áreas dos alimentos não fiquem demasiadamente cozinhadas. Se a folha de alumínio estiver muito perto da parede do forno ou se for utilizada em grandes quantidades, pode provocar faíscas.
Prato para alourar	✓	Não pré-aqueça mais de 8 minutos.
Porcelana e loiça de barro	✓	A porcelana, a cerâmica vidrada e a loiça de barro são normalmente adequadas, a menos que tenham decorações em metal.
Recipientes descartáveis de cartão de poliéster	✓	Alguns alimentos congelados são embalados nestes recipientes.
Embalagens de comida de preparação rápida		
• Recipientes de poliestireno	✓	Podem ser utilizados para aquecer alimentos. O sobreaquecimento pode fazer com que o poliestireno derreta.
• Sacos de papel ou jornal	✗	Podem incendiar-se.
• Papel reciclado ou decorações em metal	✗	Pode provocar faíscas.
Utensílios de vidro		
• Louça para utilizar no forno e à mesa	✓	Pode ser utilizada, a menos que tenha decorações em metal.
• Utensílios de vidro frágeis	✓	Pode ser utilizada para aquecer alimentos ou líquidos. O vidro delicado pode partir-se ou estalar se for aquecido repentinamente.
• Frascos de vidro	✓	Tem de retirar a tampa. Adequados apenas para aquecer.
Metal		
• Pratos	✗	Podem provocar faíscas ou incêndio.
• Atilhos de arame dos sacos para congelador	✗	
Papel		
• Pratos, chávenas, guardanapos e papel de cozinha	✓	Para tempos de cozedura e de aquecimento curtos. Também para absorver humidade em excesso.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 16 5/8/2013 2:04:11 PM

Utensílios de cozinha	Próprios para microondas	Comentários
• Papel reciclado	✗	Pode provocar faíscas.
Plástico		
• Recipientes	✓	Principalmente se forem de termoplástico resistente ao calor. Alguns materiais de plástico podem ficar danificados ou sem cor a altas temperaturas. Não utilize melamina.
• Película aderente	✓	Pode ser utilizada para reter o vapor. Não deve entrar em contacto com os alimentos. Tenha cuidado ao retirar a película porque pode sair vapor quente.
• Sacos para congelador	✓✗	Só se forem resistentes a fervura ou próprios para forno. Não devem estar hermeticamente fechados. Pique com um garfo, se for necessário.
Papel de cera ou para embalagem	✓	Pode ser utilizado para reter o vapor e evitar salpicos.

✓ **: Recomendado**

✓✗ **: Com cuidado**

✗ **: Não seguro**

O QUE FAZER QUANDO TIVER DÚVIDAS OU ALGUM PROBLEMA

Se surgir algum dos problemas abaixo, experimente as soluções propostas.

Isto é normal.

- Condensação no interior do forno
- Fluxo de ar em torno da porta e da estrutura exterior
- Reflexão de luz à volta da porta e da estrutura exterior
- Fuga de vapor à volta da porta ou das aberturas de ventilação

O forno não arranca quando roda o selector Tempo/Peso (◷/ϑ).

- A porta está bem fechada?

Os alimentos não estão cozinhados

- Programou correctamente o temporizador e/ou carregou no selector **Tempo/Peso (◷/ϑ)** .
- A porta está fechada?
- Sobrecarregou o circuito eléctrico e rebentou um fusível ou fez disparar um disjuntor?

Os alimentos estão excessivamente cozinhados ou crus

- Qual é o tempo de cozedura apropriado para o tipo de alimento?
- Escolheu um nível de potência apropriado?

A lâmpada não funciona.

- Por motivos de segurança, a lâmpada não deve ser substituída pelo utilizador. Contacte o serviço de apoio ao cliente autorizado da Samsung, mais próximo, para que a substituição da lâmpada seja efectuada por um técnico qualificado.

O forno provoca interferência com rádios ou televisores

- Pode observar-se uma ligeira interferência nos televisores ou rádios quando o forno se encontra em funcionamento. Isto é normal. Para resolver o problema, instale o forno longe de televisores, rádios e antenas.
- Se o microprocessador do forno detectar alguma interferência, o visor pode ser reprogramado. Para resolver este problema, desligue a ficha de alimentação e volte a ligá-la. Acerte novamente a hora.

Observam-se faíscas e estalidos no interior do forno

- Utilizou um prato com decorações de metal?
- Deixou um garfo ou outro utensílio metálico dentro do forno?
- A folha de alumínio está demasiado próxima das paredes internas?

Se as instruções acima não lhe permitirem resolver o problema, contacte o centro de assistência local ao cliente da SAMSUNG. Tenha as seguintes informações à mão.

- O modelo e os números de série estão, normalmente, gravados na parte de trás do forno
- Os detalhes da sua garantia
- Uma descrição clara do problema

Em seguida, contacte o revendedor local ou o serviço pós-venda da SAMSUNG.

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 17 5/8/2013 2:04:11 PM

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

A SAMSUNG esforça-se sempre por melhorar os seus produtos. As características técnicas e as instruções do utilizador estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Modelo	MS23F301E**, MS23F302E**
Fonte de alimentação	230 V ~ 50 Hz
Consumo de energia Microondas	 1150 W
Potência de saída	100 W / 800 W (IEC-705)
Frequência de funcionamento	2450 MHz
Magnetrão	OM75S(31)
Método de arrefecimento	Motor da ventoinha de arrefecimento
Dimensões (L x A x P) Exterior Cavidade do forno	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volume	23 litros
Peso Líquido	 12 kg aprox.

SAMSUNG

DÚVIDAS OU COMENTÁRIOS

PAÍS	CONTACTE-NOS	OU VISITE-NOS ONLINE EM
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227-515	
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

N.º de código: DE68-04182S

MS23F301EAW_EC_DE68-04182S_PT.indd 18 5/8/2013 2:04:11 PM